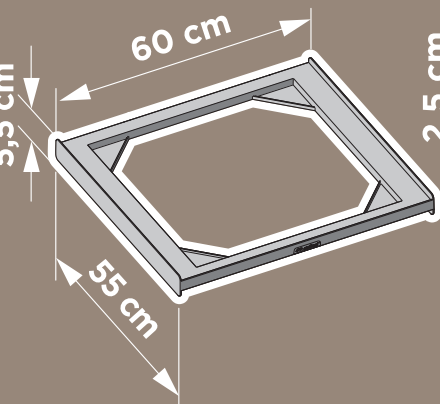


IT ASCIUGATRICE
FR SÈCHE-LINGE
DE TROCKNER
EN DRYER
ES SECADORA
CZ SUŠIČKA
PL SUSZARKA
NL DROGERMax
70 cm

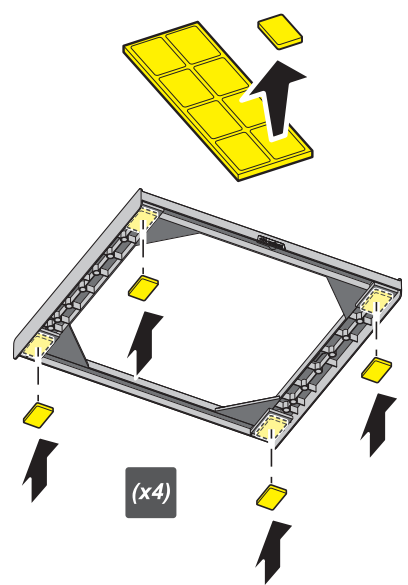
60 cm

TORRE
ESSENTIALIT LAVATRICE
FR LAVE-LINGE
DE WASCHMASCHINE
EN WASHING MACHINE
ES LAVADORA
CZ PRAČKA
PL PRAŁKA
NL WASMACHINEMin
45 cm

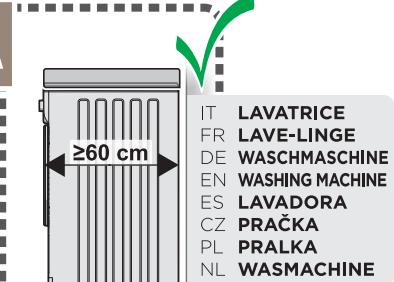
60 cm

TORRE
ESSENTIALIT DIMENSIONE PRODOTTO
FR DIMENSIONS DU PRODUIT
DE PRODUKTGRÖSSE
EN PRODUCT DIMENSIONS
ES DIMENSIONES DEL PRODUCTO
CZ ROZMĚRY PRODUKTU
PL WYMIARY PRODUKTU
NL AFMETINGEN VAN HET PRODUCT

1



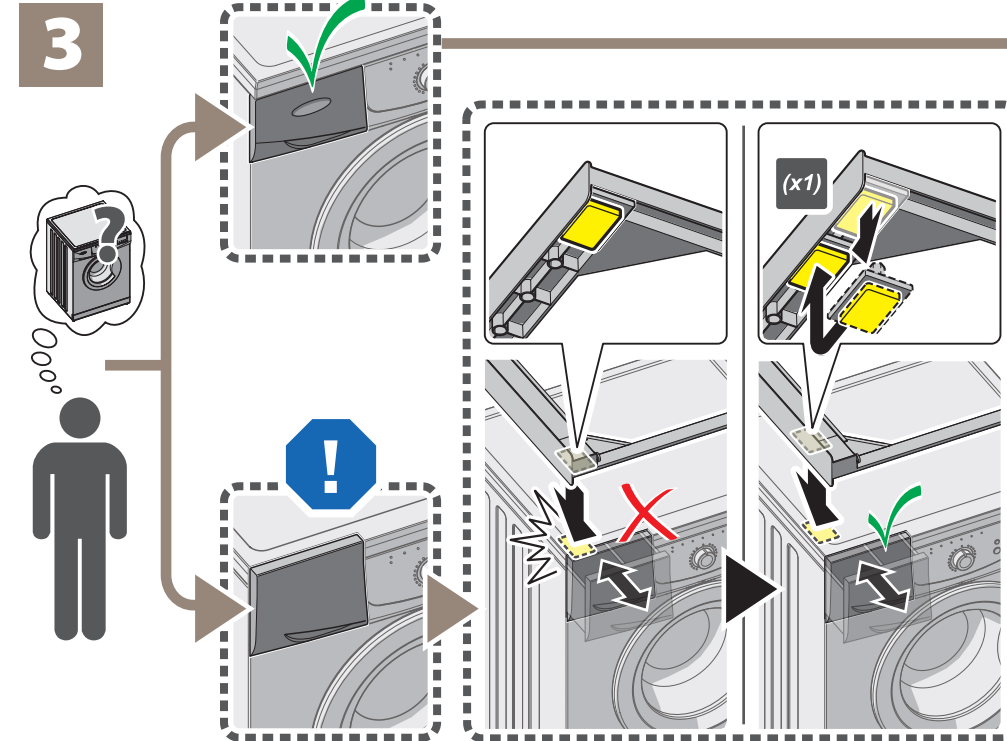
2A

IT LAVATRICE
FR LAVE-LINGE
DE WASCHMASCHINE
EN WASHING MACHINE
ES LAVADORA
CZ PRAČKA
PL PRAŁKA
NL WASMACHINE

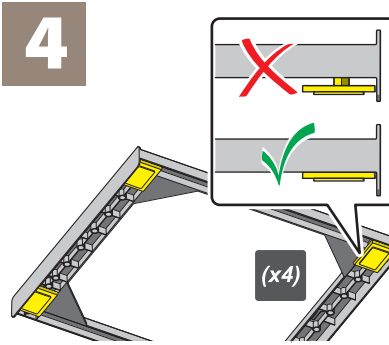
2B

IT LAVATRICE
FR LAVE-LINGE
DE WASCHMASCHINE
EN WASHING MACHINE
ES LAVADORA
CZ PRAČKA
PL PRAŁKA
NL WASMACHINE

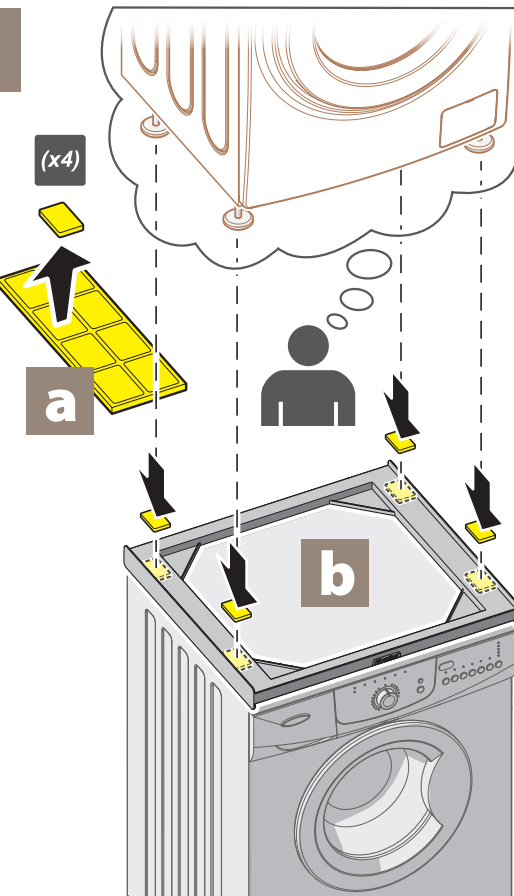
3



4

IT Assicurarsi che tutti i piedini siano
inseriti completamente.
FR Assurez-vous que tous les pieds
sont complètement insérés.
DE Versichern Sie sich, dass alle Füße der
Waschmaschine vollständig eingesetzt sind.
EN Make sure that all the feet of the
washing machine are fully inserted.
ES Asegúrese de que todas las patas de
la lavadora están completamente
introducidas.
CZ Ujistěte se, že jsou všechny podložky
nasazeny.
PL Upewnij się, że wszystkie nóżki są
całkowicie wsunięte.
NL Zorg ervoor dat alle potjes correct
zijn geplaatst.

5



IT Se i piedini dell'asciugatrice non appoggiano
correttamente sul presente supporto rimuoverli;
applicare i rettangoli adesivi nella posizione più idonea
e verificare che l'asciugatrice si appoggi stabilmente.

FR Si les pieds du sèche-linge ne sont pas correctement
positionnés sur le kit de superposition, retirez-les tous ;
appliquez les rectangles adhésifs à l'endroit le plus
approprié et vérifiez que le sèche-linge est bien stable.

DE Wenn die Füße des Trockners nicht korrekt auf dem
Zwischenbaurahmen aufliegen, entfernen Sie diese;
kleben Sie die selbstklebenden Rechtecke Schaumpads
an der geeignetsten Stelle an und stellen Sie sicher,
dass der Trockner stabil steht.

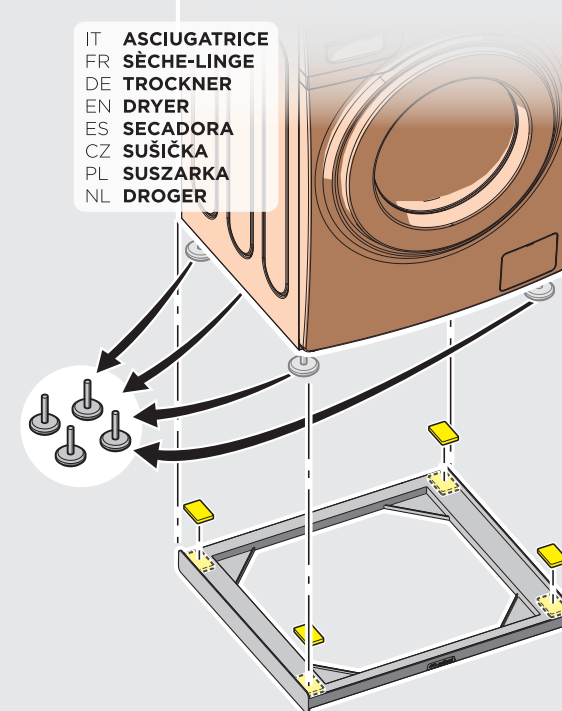
EN If the dryer feet do not properly rest on the stacking kit,
remove them; apply the supplied adhesive pads in the proper
position and ensure the dryer is stably placed on the frame.

ES Si las patas de la secadora no se apoyan correctamente
en el kit de superposición, retirelas; aplique las
almohadillas adhesivas en posición adecuada y
compruebe que la secadora quede estable.

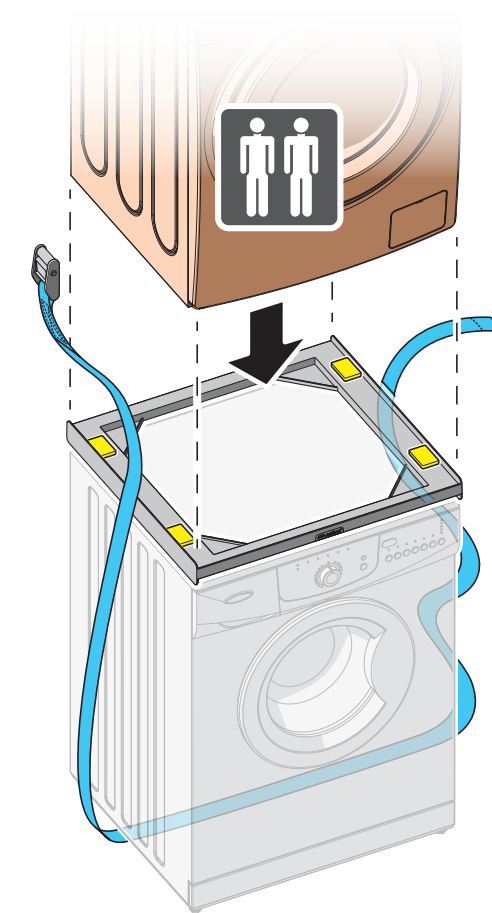
CZ Pokud nožičky sušičky nesedí správně na mezikusu,
odstraňte je; přilepte lepicí obdélníky na nejvhodnější
místo a zkontrolujte, zda je sušička ve stabilní poloze.

PL Jeśli nóżki suszarki nie spoczywają opierają się
prawidłowo na zestawie do nakładania łącznika, usuń je;
przyklej prostokątne naklejki podkładki w najbardziej
odpowiednim miejscu i upewnij się, że suszarka
stabilnie się opiera.

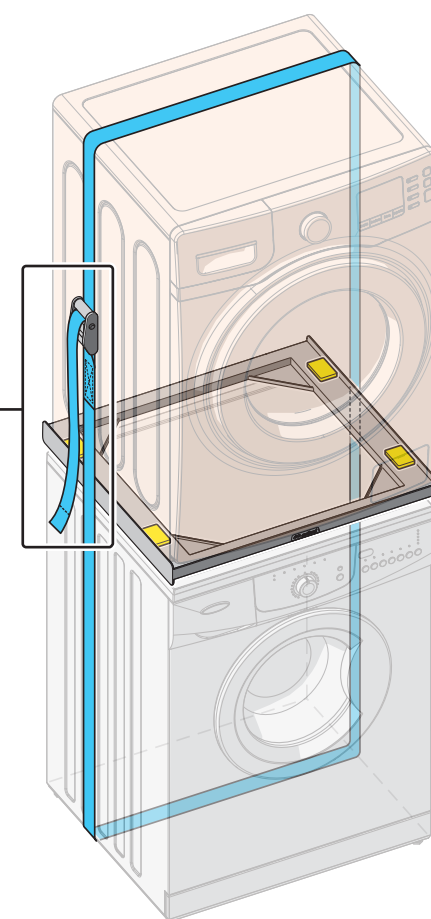
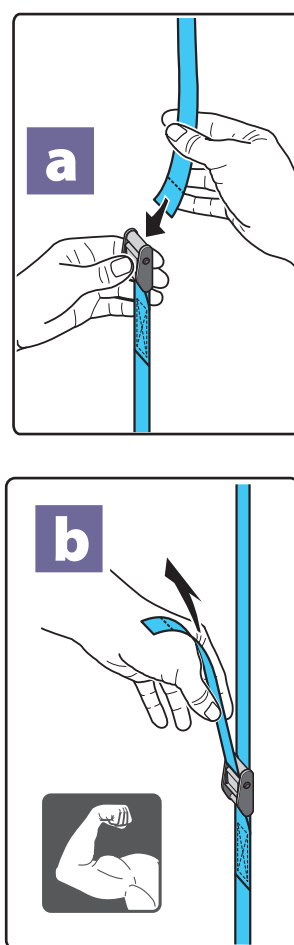
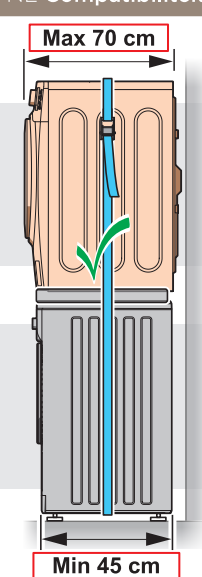
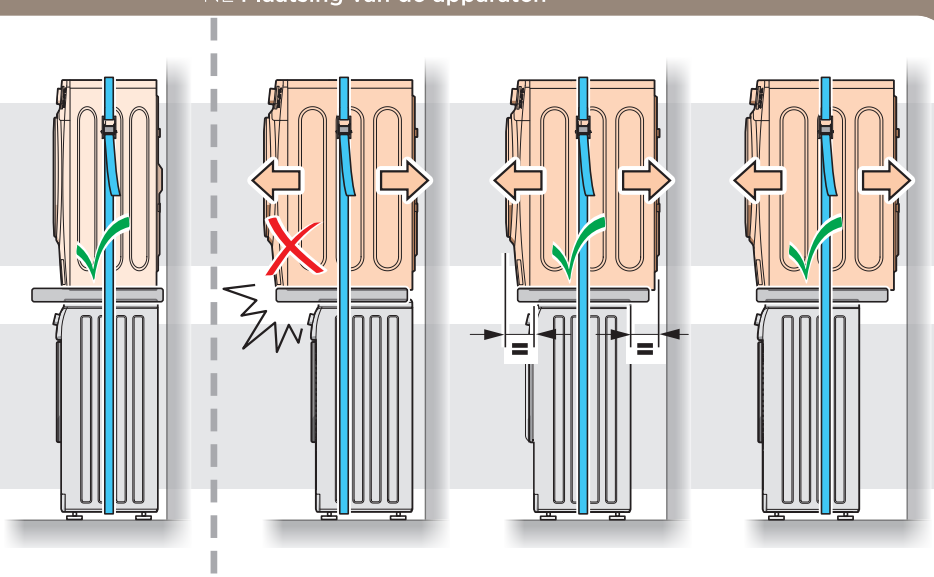
NL Als de voeten van de droger niet goed op de stapelkit
staan, verwijder ze; breng de zelfklevende rechthoeken
aan op de meest geschikte plaats en zorg ervoor dat
de droger stabiel staat.



6



7

IT Compatibilità
FR Compatibilité
DE Kompatibilität
EN Compatibility
ES Compatibilidad
CZ Kompatibilita
PL Dopasowanie
NL CompatibiliteitIT ASCIUGATRICE
FR SÈCHE-LINGE
DE TROCKNER
EN DRYER
ES SECADORA
CZ SUŠIČKA
PL SUSZARKA
NL DROGERIT LAVATRICE
FR LAVE-LINGE
DE WASCHMASCHINE
EN WASHING MACHINE
ES LAVADORA
CZ PRAČKA
PL PRAŁKA
NL WASMACHINEIT Posizionamento elettrodomestici
FR Positionnement des appareils électroménagers
DE Positionierung der Geräten
EN Appliances positioning
ES Colocación de los electrodomésticos
CZ Umístění domácích spotřebičů
PL Ustawienie urządzeń
NL Plaatsing van de apparatenIT Una volta posizionata l'asciugatrice, tendete bene la cinghia per stabilizzare la colonna.
Verificate periodicamente la tensione della cinghia e la stabilità dell'assemblaggio. Non
utilizzare la cinghia in dotazione per il trasporto o sollevamento di carichi.FR Une fois les appareils superposés, serrez la sangle afin de solidariser ces derniers.
Vérifiez régulièrement la tension de la sangle et la stabilité du montage. Ne pas
utiliser la sangle fournie pour transporter ou soulever des charges.DE Sobald der Wäschetrockner positioniert ist, spannen Sie den Sicherheitsgurt gut, um
die Säule zu stabilisieren. Überprüfen Sie regelmäßig die Spannung der
Sicherheitsgurt und die Stabilität der Säule. Verwenden Sie den mitgelieferten Gurt
nicht beim Transportieren oder Heben von Lasten.EN Once you have positioned the dryer on top of your washing machine, pull the belt tight so
as to prevent the structure from moving or falling over. Perform periodic checks on the belt
tension and the stability of the assembly. Do not use the belt for load securing and lifting.ES Una vez colocada la secadora, tense a fondo la correa para estabilizar la columna.
Compruebe periódicamente la tensión de la correa y la estabilidad del conjunto. No
utilice la correa suministrada para transportar o levantar cargas.CZ Jakmile je sušička na svém místě, dobře utáhněte pás, aby se mezikus stabilizoval.
Pravidelně kontrolujte napnutí a stabilitu pásu a sestavy. Nepoužívejte k upevňování
a zvedání břemen.PL Po ustawieniu suszarki na pralce, należy dobrze napiąć pas, by ustabilizować kolumnę.
Okresowo należy sprawdzać napięcie pasa i stabilność kolumny. Nie używaj
dostarczonego pasa do transportowania lub podnoszenia ładunków.NL Als de droger op de wasmachine staat, span de riem dan stevig aan om te voorkomen dat de
droger kan bewegen of vallen. Controleer regelmatig of de riem nog strak zit en alles nog
stabiel staat. Gebruik de meegeleverde riem niet voor het dragen of optillen van zware lasten.

IT AVVERTENZE – FR AVERTISSEMENTS – DE WARNHINWEISE – EN WARNINGS – ES ADVERTENCIAS – CZ VAROVÁNÍ – PL OSTRZEŻENIA – NL WAARSCHUWINGEN

IT • Tra gli elettrodomestici ed il sistema di sovrapposizione non deve essere posto alcun ulteriore elemento. • Il supporto è idoneo esclusivamente ad ambienti interni domestici con temperatura tra +5°C e +40°C. • Il posizionamento dei cavi degli elettrodomestici, deve seguire la regolamentazione elettrico-tecnica. • Non sottoporre a torsione, schiacciamento e taglio i cavi. • Tenere lontano dalla portata dei bambini. • Utilizzare sotto la diretta supervisione di un adulto competente. • FR • Aucun autre élément ne doit être placé entre les appareils électroménagers et le système de superposition. • Ce support est destiné exclusivement à des environnements domestiques et en intérieur, à une température comprise entre +5°C et +40°C. • Le positionnement des câbles des appareils électroménagers doit être conforme à la réglementation des installations électriques. • Ne pas tordre, écraser ou couper les câbles. • Tenir hors de portée des enfants. • Utiliser sous la supervision directe d'un adulte compétent. • DE • Zwischen den Geräten und dem Zwischenbaurahmen darf kein weiteres Element eingefügt werden. • Die Halterung ist ausschließlich für Innenräume mit einer Temperatur zwischen +5°C und +40°C Grad geeignet. • Die Verlegung der Gerätekabel muss den elektrotechnischen Vorschriften entsprechen. • Die Kabel dürfen nicht verdreht, gequetscht oder abgeschnitten werden. • Aufbewahren außerhalb der Reichweite von Kindern. • Nur unter direkter Aufsicht eines kompetenten Erwachsenen benutzen. • EN • Do not place anything between the device and the stacking kit. • The bracket is designed for use only in indoor domestic environments with temperatures between +5°C and +40°C. • The positioning of the cables of electrical home appliances must comply with electrical and technical regulations. • Do not twist, crush or cut the cables. • Keep out of the reach of children. • Use under the direct supervision of a competent adult. • ES • No interponga nada entre el aparato y el kit de superposición. • El soporte es adecuado para entornos domésticos internos con una temperatura comprendida entre +5 y 40 °C. • El posicionamiento de los cables de los electrodomésticos debe realizarse en cumplimiento de la normativa eléctrica y técnica. • No someter los cables a torsión, aplastamiento o corte. • Mantener fuera del alcance de los niños. • Utilizar bajo la supervisión directa de un adulto competente. • CZ • Mezi spotřebiči a mezikusou nesmí být vložen žádný další převr. • Držák je vhodný výhradně pro vnitřní použití v domácnostech s teplotou prostředí mezi +5°C a +40°C. • Umístění kabelů domácích spotřebičů musí odpovídat elektrotechnickým předpisům. • Nevystavujte kabely kroucení, tlaku nebo řezání. • Uchovávejte mimo dosah dětí. • Používejte pod přímým dohledem kompetentní dospělé osoby. • PL • Nie należy umieszczać żadnych dodatkowych elementów między urządzeniami a systemem nakładania łącznika. • Wspornik nadaje się wyłącznie do domowych pomieszczeń wewnętrznych o temperaturze mieszczącej się w zakresie od +5°C do +40°C. • Ułożenie kabli elektrycznego sprzętu AGD musi być zgodne z przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych i technicznych. • Kabli nie należy skręcać, przgniatć ani przecinać. • Urządzenie powinno znajdować się poza zasięgiem dzieci. • Używać pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. • NL • Er mag geen extra element worden geplaatst tussen de apparaten en het stapelstelsel. • De drager is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis in woonomgevingen met een temperatuur tussen +5°C en +40°C. • De kabels van de huishoudelijke apparaten moeten geplaatst worden volgens de geldende elektrische en technische voorschriften. • Draai of plet de kabels niet of snijd ze niet door. • Houd buiten bereik van kinderen. • Gebruik uitsluitend onder toezicht van een volwassene.